

Newsletter sur les droits de l'homme du Falun Gong, Edition N°31

Vous trouverez la version en ligne [ici](#).

La version PDF est [ici](#).

Une question de conscience

Nous recevons de nombreux courriers nous demandant pourquoi notre travail se focalise sur la Chine, et pourquoi nous ne travaillons pas, par exemple, pour empêcher les États-Unis de commettre tant d'actes répréhensibles contre ses victimes.

La réponse la plus simple et la plus directe est la suivante : parce que ce que nous voulons défendre est le droit le plus fondamental de l'être humain, le droit à la conscience ; ce que nous voulons est de mettre fin aux crimes les plus odieux, les crimes contre la conscience.

En pleine seconde guerre mondiale, Le chef de la résistance et futur président français Charles de Gaulle avait déclaré au club français d'Oxford : « A la base de notre civilisation, il y a la liberté de chacun dans sa pensée, ses croyances, ses opinions, son travail, ses loisirs. » Ces droits inaliénables, malheureusement, ont été trop souvent retirés aux êtres humains.

La force peut priver des millions de personnes de leurs droits fondamentaux. Mais il est une chose qu'une force extérieure ne peut retirer -- la conscience. Notre pensée nous appartient. Cette conscience est probablement la seule chose que nous possédons et contrôlons vraiment, c'est donc elle qui nous définit en tant qu'humains. Le droit le plus fondamental à protéger est donc, d'après nous, le droit à la liberté de conscience.

Comme les persécuteurs de toutes sortes n'ont pas accès direct à la pensée de leurs victimes, d'autres moyens sont employés pour la violer. C'est la raison qui fait que les atteintes à la liberté de croyance sont rarement exercées sans violer dans le même temps d'autres droits humains fondamentaux. C'est une observation que Mme Asma Jahangir, rapporteur spécial des Nations Unies sur la liberté de croyance et de religion, souligne dans un de ses rapports.

Pour un être humain, perdre sa conscience signifie une chute sans fond et toutes les possibilités du mal. L'actualité de la nourriture et des jouets toxiques exportés par la Chine a largement indigné nos pays, et a été interprétée par certains analystes comme le résultat de « l'impuissance de l'autorité de la loi » en Chine. En absence de conscience, l'esprit humain peut contourner toutes les lois naturelles et humaines pour des gains personnels.

La crise morale profonde dans laquelle la Chine est enlisée est la conséquence directe des crimes contre la conscience commis par le



" Impitoyable " par WANG Zhiping.
Des gardiens de prison battent

régime communiste chinois, année après année, depuis qu'il a pris le pouvoir il y a plus de cinquante ans. Ces dernières années, le régime chinois a perpétré ses crimes dans d'autres parties du monde. Les populations du Darfour, de Birmanie, du Zimbabwe, de Corée du Nord en font les frais. Le régime chinois a également réussi à inciter des entreprises du monde occidental comme Microsoft, Yahoo, Cisco à coopérer avec lui pour commettre ces violations des droits de l'homme. impitoyablement un pratiquant de Falun Gong.

Corrompre les gens pour qu'ils agissent contre leur propre conscience est la base même de la politique du régime chinois. C'est pourquoi le régime chinois perçoit la conscience comme la plus grande menace contre son pouvoir. La persécution du Falun Gong par le régime communiste chinois l'illustre de la façon la plus brutale.

Déterminés à ne pas céder devant le parti communiste chinois (PCC), les pratiquants de Falun Gong font valoir leur propre droit à la conscience, et par leur exemple protègent bien au-delà d'eux-mêmes la conscience humaine.

Comment pourrions-nous, nous qui plaçons cette conscience au cœur de nos efforts, ne pas les soutenir ? Comment pourrions-nous ne pas consacrer notre temps et notre énergie afin de mettre fin à ces crimes contre la conscience perpétrés par le régime communiste chinois?

L'essence de ce combat entre paix et violence, entre vérité et mensonge, entre conscience et mal, est abordée dans un livre, Falun Gong, Humanity's Last Stand, publié en plusieurs parties.

« Si le bien et le mal peuvent être compromis, pourquoi le bien et le mal existent-ils?... La conscience définit donc la nature humaine, et le droit à la conscience est le droit le plus fondamental de l'être humain.

Aucun crime n'est donc aussi odieux que le crime contre la conscience. »

-- *The Conscience Foundation*

Falun Gong, Humanity's Last Stand

Première partie: L'histoire dévoilée

Le 20 juillet 1999, aux petites heures, cachée derrière le sombre rideau de la nuit, la police armée chinoise, sous les ordres du président chinois Jiang Zemin, lança une vaste campagne d'arrestation contre les pratiquants de Falun Gong. Alors commença la violente oppression de 100 millions de citoyens innocents.

Une question de Moralité

Certains pensent que retirer les Jeux Olympiques à la Chine pour améliorer les droits de l'homme est une erreur, que les Jeux Olympiques entrer sur le terrain politique.

Notre réponse est en deux points.

D'abord, si un membre d'un parti politique particulier commet un meurtre, est-ce une décision politique que de s'opposer à son crime ? Evidemment pas! C'est une question de moralité, il est nécessaire d'essayer d'arrêter le meurtrier. Gao Zhisheng, l'avocat chinois des droits de l'homme l'a bien énoncé dans sa récente lettre au congrès des USA,



Un groupe de policiers se ruant sur des pratiquants de Falun Gong sur la place Tiananmen.

Personne à ce moment là – ni les opprimés, ni les oppresseurs- ne pensait que la persécution durerait aussi longtemps. Pour les pratiquants du Falun Gong, la répression était le résultat d'un malentendu. Moins de trois mois plus tôt, le 25 avril, le premier ministre Zhu Rongji avait rencontré des représentants du Falun Gong et leur avait confirmé leur droit de pratiquer le Falun Gong. Le 14 juin, un porte-parole du gouvernement avait déclaré que le gouvernement n'avait jamais interdit la pratique du Falun Gong, et que les personnes avaient le droit de pratiquer librement. Comment un gouvernement peut-il se rétracter aussi vite ?

Le point le plus important est que les pratiquants de Falun Gong ne voyaient pas la raison pour laquelle la persécution avait lieu : Le Falun Gong enseigne aux gens les principes d'Authenticité-Bonté-Patience afin d'améliorer leurs qualités morales. la pratique d'une série de cinq exercices de méditation permet d'améliorer leur condition physique. Les autorités étaient tout à fait conscientes de l'impact positif du Falun Gong sur la société; En février un article de « US news » et « World Report » mentionnait qu'un fonctionnaire de la Commission Nationale des sports avait déclaré que la pratique avait le mérite de faire économiser à l'état 100 milliards de yuans en dépenses médicales pour 100 millions de personnes pratiquant le Falun Gong. Un tiers des 60 millions des membres du parti communiste et un grand nombre de fonctionnaires du gouvernement de haut-rang pratiquaient le Falun Gong.

Pour le PCC la persécution était le moyen d'une mise à mort rapide. Par exemple, Jiang Zemin lui même déclara,

« comme vous le savez, aujourd'hui en Chine, ceux qui associent les Jeux Olympiques et les droits de l'homme sont immédiatement discrédités par le régime communiste qui les considère comme étant ennemis de l'état. » Résultat : la police secrète a kidnappé Gao Zhisheng. Sommes-nous des ennemis de l'état quand nous associons Jeux Olympiques et droits de l'homme ? C'est encore une question de moralité.

Deuxièmement, en 2001, afin d'obtenir les Jeux Olympiques, les fonctionnaires du gouvernement chinois ont explicitement promis d'améliorer les droits de l'homme et la liberté en Chine. Là encore, demander à la Chine de tenir sa promesse n'est pas une décision politique, mais une question de moralité.

Le poster d'un enfant et deux lettres, l'une écrite par une victime témoin de la persécution et l'autre écrite par le membre du Congrès des États-Unis Adam Schiff, qui expose son point de vue.



Cette photo a été prise pour la nouvelle année chinoise en 2005, un moment de retrouvailles familiales. Le conseil lit la lettre, « Mon nom est Sun Mingyuan et j'ai cinq ans. Mon père Sun Qian a été arbitrairement condamné à 12 ans de prison parce qu'il pratique le Falun Gong. La police a enlevé ma mère, Ma Chunli, dans la rue le 14 décembre 2004, juste parce qu'elle veut être une bonne personne et suivre les principes de Vérité-Bienveillance-Patience. Elle a fait une grève de la faim pendant 48 jours et est dans un état critique. Je suis seul, délaissé, et séparé

« Je ne crois tout simplement pas que notre Parti Communiste ne puisse pas vaincre le Falun Gong »

Le régime avait toutes les raisons d'être sûr de lui. Pendant plusieurs mois, leurs agents ont arrêté des personnes qu'ils pensaient être les « leaders » et ont mis en place une machine de propagande afin de discréditer le Falun Gong et de tourner l'opinion publique en sa défaveur. Dans beaucoup de persécutions précédentes, ces deux seules étapes avaient suffi à briser l'esprit des victimes.

Le régime est à la tête de la plus puissante machine de répression : avec la plus grande armée, la force de police armée, la force de police publique, les centres de détention et le système des camps de travaux forcés. Cette machine parfaite a accumulé les plus grandes expériences en la matière puisque le régime s'est imposé en contrôlant l'esprit des gens, en imposant sa dictature sur le comportement social, en annihilant tous les groupes qui ne se conformaient pas à ses règles. De plus, le régime a accompli un exploit qu'aucun oppresseur n'a accompli auparavant : détourner l'attention du monde des abus répétitifs des droits humains en offrant des faveurs économiques.

L'arrogance du régime a été jusqu'à claironner sa nouvelle persécution à l'étranger et à demander à Interpol d'arrêter et d'extrader le fondateur du Falun Gong, contrairement à sa pratique habituelle de dissimulation des persécutions politiques sous l'étiquette des « affaires internes ». Avec une telle confiance, le PCC se donnait trois mois pour résoudre complètement le problème du Falun Gong. Quelques experts de la Chine et des observateurs internationaux pensaient que le gouvernement n'aurait besoin que d'une semaine.

Comme l'histoire le dévoile, cette attaque irrationnelle est devenue une lutte historique de la paix contre la violence, de la vérité contre les mensonges, et de la conscience contre le mal.

de mes parents. A toutes les bonnes personnes, svp aidez-moi. Ma maman me manque. Je veux que ma maman et mon papa reviennent."

Lettre d'une victime

Lettre au président du Comité Olympique International

Par un pratiquant de Falun Gong en Chine

Cher Mr Le Président:

Je suis conscient que je vous écris en tant qu'étranger, et mon anglais n'est pas suffisamment bon pour faire de belles phrases...

Je m'excuse de ne pas me présenter et d'omettre mon adresse. La raison est la même que celle qui m'a conduit à écrire cette lettre. En Chine, les gens n'ont pas le droit d'exprimer librement et publiquement leurs avis.

C'est exactement ce que je souhaite vous rappeler : Actuellement c'est une période critique et importante non seulement pour moi, un chinois ordinaire, mais aussi pour vous et pour tous les êtres du monde civilisé.

Peut-être souhaitez-vous devenir le président le plus célèbre dans l'histoire du CIO, ou peut-être simplement être une personne respectée ; ou peut-être un bon père pour vos enfants, et beaucoup d'autres choses.

Mais je suis certain que vous ne voulez pas être cité dans les livres d'histoire comme le complice d'une dictature.

Malheureusement, en ce moment, vous êtes au bord d'une falaise.

Maintenant, laissez-moi vous dire pourquoi ce moment est crucial - vous avez l'occasion d'aider d'innombrables personnes qui souffrent d'une injustice très grave, ou vous



Le 7 mai 2004, dans le camp de travaux forcés de Longshan, deux policiers ont menotté Mme. Gao Rongrong à un tuyau de chauffage et l'ont électrocutée avec trois matraques électriques pendant sept heures d'affilées, carbonisant son visage. Cette photo a été prise 10 jours plus tard. Mme. Gao a envoyé cette photo aux sites internet d'outre-mer. Quand le régime communiste s'en est aperçu, ils ont affiché partout des avis de recherche. Ils ont torturé à mort Gao Rongrong le 16 juin 2005

Il n'y a aucun doute possible sur la férocité de l'opresseur. Dans les premières années de la persécution, les accusations portées contre les pratiquants du Falun Gong par le PCC pesaient lourd dans la balance et avaient un impact sur la société. Chaque membre de la société, les ministères du gouvernement, les citoyens, devaient être contre le Falun Gong. On obligeait les pratiquants à renoncer à leur croyance, ils étaient licenciés de leur entreprise, expulsés des écoles, dépouillés de leur permis commercial, expulsés de leur maison, et privés de leur droit à la retraite.

Il n'y a également aucun doute sur la brutalité du régime. Ceux qui ont refusé d'abdiquer devant la pression sociale et politique ont été incarcérés, soumis à la torture et aux lavage de cerveau, et même tués. Des millions et des millions de pratiquants de Falun Gong, des enfants en bas âge aux femmes enceintes et des personnes âgées, ont été détenus et maltraités. Des milliers ont été torturés à mort, tandis que d'innombrables autres victimes ont tout simplement disparu. Le plus choquant sont les camps de concentration clandestins qui prélèvent des organes vitaux sur des milliers de pratiquants de Falun Gong vivants. Avec le blocus des informations par le régime, la vérité est dissimulée et il est difficile d'englober l'horrible réalité de ces atrocités.

pouvez soutenir des criminels en gardant le silence et apporter la honte aux Jeux Olympiques.

Je souhaite partager avec vous quelques histoires vraies dont j'ai personnellement été le témoin.

Une de mes professeurs a été envoyée dans un hôpital psychiatrique puis plus tard emprisonnée, simplement parce qu'elle n'a pas voulu abandonner la pratique du Falun Gong. Ce n'est pas une plaisanterie.

Le 20 juillet 1999, La police a emmené ma mère, qui est âgée de 60 ans. Elle a été privée de sommeil pendant 24 heures et privée de sa liberté le mois suivant. La même chose est arrivée à des milliers de personnes en Chine. La raison est simple : ils ont pratiqué le Falun Gong. Le gouvernement chinois leur a promis la liberté s'ils renonçaient à leur croyance.

Mon collègue a été emprisonné pendant plusieurs mois pour la même raison.

Mon épouse a mis du temps pour convaincre ses parents de notre union. Quand j'ai rendu visite à ses parents pour la première fois, ils ont été terrifiés en apprenant que ma mère pratiquait le Falun Gong, à cause des mensonges fabriqués par le gouvernement.

Vous pouvez penser que c'est du passé maintenant et que le gouvernement chinois a apporté des améliorations considérables en matière des droits de l'homme. Pourtant encore maintenant, des fonctionnaires viennent à la maison pour nous harceler s'ils apprennent que ma mère est là. Voilà ce qu'ils prétendent être une bonne période pour les droits de l'homme dans l'histoire chinoise.

Ce que je viens de vous raconter est ce que l'on peut appeler une vie « harmonieuse » d'un Chinois ordinaire. Je n'ai même pas mentionné les prélèvements d'organes sur

Face à cette injustice, face à la torture et aux massacres, les pratiquants de Falun Gong sont restés pacifiques. Pacifiques face à la violence de la police ; pacifiques envers les détenus qui les torturaient sur incitation policière. Ils ont appliqué avec courage l'enseignement du Falun Gong « ne pas rendre les coups pour les coups, ne pas répondre quand on est insulté. » Ils sont restés inébranlables et ont appliqué courageusement leurs valeurs morales de non-violence. Une telle puissance morale ne se limite pas à l'exemple symbolique de quelques personnes : c'est l'attitude qui a été manifestée par l'ensemble des pratiquants de Falun Gong. Leur grande tolérance et droiture ont touché le cœur d'innombrables personnes, y compris les tortionnaires eux-mêmes.

Pendant cette violente persécution, le régime communiste a également lancé une vaste campagne de désinformation pour diaboliser le Falun Gong et inciter à la haine, comme moyen de pression sur les pratiquants. Cette machine de propagande du PCC a saturé les médias et les ondes hertziennes avec les mensonges et les manipulations les plus viles, déclarant que le Falun Gong avait une théorie apocalyptique et encourageait au suicide. Le régime a déclaré avoir traité les pratiquants de Falun Gong « comme une mère traite ses enfants » et qu'il avait remporté « des victoires décisives et transformé avec succès 98% des pratiquants de Falun Gong. » Début 2001, le régime a même mis en œuvre une scène d'immolation avec cinq personnes sur la place Tiananmen et, comme Néron, qui rejeta le blâme sur les chrétiens pour le grand incendie de Rome, a rejeté le blâme de l'immolation sur les pratiquants de Falun Gong.



Afin de révéler la vérité aux chinois les pratiquants de Falun Gong ont distribué des

des pratiquants de Falun Gong vivants ou les innombrables autres victimes dans toute la Chine.

Quel est le vrai but des Jeux Olympiques ? Est-ce simplement une jolie exposition conçue pour le succès commercial, ou sont-ils censés nous rappeler le message d'humanité, d'amitié et de courage ?

La réponse n'est pas difficile à trouver si vous recherchez profondément dans votre conscience.

Quand Martin Luther King a fait son célèbre discours, « j'ai un rêve, » les gens de différentes couleurs l'ont écouté. J'espère que vous partagez le courage et la bonne volonté de Martin Luther King pour soutenir la justice.

Un citoyen chinois
Ecrit le 24 Août 2007

Lettre d'Adam Schiff membre du Congrès

Le 16 novembre, le membre du Congrès Adam Schiff a écrit à M. Liu Qi, président du Comité d'organisation des Jeux Olympiques de Pékin (BOCOG) au sujet des droits de l'homme en Chine. Voici quelques citations de la lettre, le texte intégral peut être [lu ici](#).

« ... nous restons profondément concernés par le manque d'amélioration de la situation des droits de l'homme en Chine. En dépit des promesses explicites faites par les fonctionnaires du gouvernement chinois en 2001, celui-ci n'a pas pris de mesures sérieuses pour améliorer les droits fondamentaux et la liberté. »

« En 2001, un représentant du Comité de Pékin a dit : « En acceptant de donner les Jeux Olympiques à Pékin, vous contribuerez au développement des droits de l'homme. »

brochures d'information dans de nombreux endroits publics. Beaucoup de gens ont lu ces brochures qui révèlent la vérité sur le Falun Gong et sa persécution.

Avec une réelle compassion envers ceux qui sont sous l'influence des mensonges du PCC, les pratiquants de Falun Gong ont persisté dans ce que la langue chinoise décrit comme étant « la clarification de la vérité », informant les gens en les éveillant sur la réalité des faits et leur montrant que cette persécution est basée sur des mensonges. Au début, peu de gens en Chine les croyaient, et nombreux participaient même à cette persécution en dénonçant les pratiquants aux autorités. Puis, petit-à-petit ils ont commencé à écouter. Ils ont appris la vérité sur les tortures à travers la clarification et ont pu déceler les mensonges haineux du PCC. Ils ont cessé de s'investir dans la persécution et se sont éloignés du PCC, qui ne peut plus ainsi mobiliser la société pour les aider. De plus en plus de personnes ont également commencé à protéger les pratiquants de Falun Gong en les aidant à répandre la vérité.

Le PCC a dû mettre en sourdine sa propagande ; continuer sa campagne contre le Falun Gong aurait révélé la faiblesse du parti et laissé croire que les pratiquants étaient toujours aussi nombreux en Chine. Pour la première fois dans sa longue histoire de dictature, le PCC a dû taire ses « prouesses ».

Cependant, le régime ne peut plus empêcher les choses d'avancer. La persécution du Falun Gong a mis en pleine lumière sa nature despotique. En même temps, le courage des pratiquants de Falun Gong a réveillé les consciences. Un grand nombre de personnes ont renoncé à leur adhésion au PCC et ont démissionné des organismes et filiales du PCC. Au mois de décembre 2007, presque 30 millions de personnes l'ont déjà fait, et le nombre augmente s'en arrêt.

Cette résistance à une si violente persécution et le réveil des consciences qu'elle a provoqué sont sans précédent. La volonté des pratiquants a été démontrée et les sacrifices qu'ils ont faits sont ce que la langue chinoise décrit comme « remuer ciel et terre » Quand cette page de l'histoire sera tournée, il ne fera aucun doute que les historiens, les auteurs, et les élèves des générations futures retraceront encore et encore cette histoire.

Six ans après, les améliorations de la liberté de presse ou d'internet ont été minimes. »

« Nous sommes inquiets de voir que des journalistes Chinois sont obligés de suivre les ordres du département de propagande, qui impose la censure sur un éventail de sujets. L'état maintient le contrôle des informations et utilise des lois pour punir les journalistes et les rédacteurs plus libres - les accusant de subversion, de divulgation des secrets d'état et d'espionnage. Des médias de langue chinoise basés à l'étranger sont bloqués et harcelés, y compris les médias basés aux États-Unis, ce qui empêche l'apparition de médias pluraliste. »

Dans le passé, les jeux Olympiques ont contribué à ancrer les libertés dans les pays où émergeait l'autoritarisme. Aujourd'hui, l'absence d'efforts de la part du gouvernement chinois pourrait salir les buts et idéaux des Jeux Olympiques.

« Monsieur le Président, nous pensons que vos convictions vous permettront de faire rapidement ce que chacun attend de vous - de réagir au nom des libertés avant le début des Jeux Olympiques de 2008. »

Neuf membres du Congrès, y compris Adam Schiff, ont signé la lettre.

--A suivre sur notre prochaine newsletter : Histoire dévoilée

Extrait de [Falun Gong, Humanity's Last Stand](#)

Dites-moi pourquoi?

En 2003, un enfant de 10 ans, Declan Galbraith, a enregistré une chanson qui pose la question suivante: « Dites-moi pourquoi cela doit être ainsi ? » Quelle réponse pouvons-nous donner à nos enfants au sujet de ce monde que nous avons créé ? S'il vous plait, écoutez ses paroles.

http://www.youtube.com/watch?v=_j6IBdHW_rY&feature=related

Pour signer la pétition en ligne:

<http://www.falunhr.org/te/index.php?signature=1&lang=fr>

information contextuelle

[Qu'est-ce que le Falun Gong ?](#)

[Pourquoi la persécution en Chine ?](#)

[Situation actuelle de la persécution en Chine](#)

[Toutes les newsletters en ligne](#)

Pour vous désinscrire, veuillez cliquer [ici](#)

Groupe de travail pour les droits de l'homme du Falun Gong
9974 Scripps Ranch Blvd. #228, San Diego, California, 92131, United States
Phone: 619-280-5177, Fax: 619-280-4931, E-mail: french@falunhr.org